

7/bp113/2009990

## SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről a

### Csolnoky Ferenc Kórház

Székhelye: 8200 Veszprém, Kórház u. 1.  
Statisztikai számjel: 15813671-8610-312-19  
Adószám: 15813671-2-19  
Képviseli: Dr. Rácz Jenő főigazgató

Csolnoky Ferenc Kórház	
Dátum:	2009.05.09
Szám:	K/4-40/2009
Melléklet:	

mint megrendelő (a továbbiakban: **Megrendelő**),

1

másrészről a

### T-Systems Magyarország Zrt.

Székhelye: 1117 Budapest, Budafoki út 56.  
Cégjegyzék száma: 01-10-044852  
Adószám: 12928099-2-44  
Képviseli: Bende Richárd, Sándor László  
Bankszámla száma: 10918001-00000068-73830003

és a

### CompuTREND 2000 Kft.

Székhelye: 1119 Budapest, Fehérvári út 84/A.  
Cégjegyzék száma: Cg. 01-09-462781  
Adószám: 12068391-2-43  
Képviseli: Horváth Gyula  
Bankszámla száma: 10103805-51054336-00000001

közös ajánlattevők, mint vállalkozó (a továbbiakban: **Vállalkozó**) között a mai napon az alábbi helyen és feltételekkel.

### 1. Preambulum

A Megrendelő számítástechnikai termékek beszerzését és egyes informatikai szolgáltatások külső vállalkozóval történő elvégeztetését határozta el. A jelen szerződés célja, hogy meghatározza az első bekezdésben hivatkozott, a szerződés tárgyát képező áruk szállításának, ill. szolgáltatások nyújtásának feltételrendszerét, valamint ennek során a Vállalkozó által nyújtott tevékenység kereteit, díjazását.

### 2. A szerződés tárgya

A Megrendelő megrendeli, a Vállalkozó vállalja a **2012/S 159-265651, 2012/S 175-287960 és 2012/S 190-311494** számon lefolytatott, „**Struktúraváltás a Veszprém Megyei Csolnoky Ferenc Kórház Nonprofit Zrt-nél című, TIOP-2.2.4-09/1-2010-0023 azonosító számú pályázathoz gépműszer és informatikai rendszer beszerzése, ezek leszállítása és üzembe helyezése**” megnevezésű közbeszerzési eljáráshoz kapcsolódó feladatokat ellátását a 1. sz. Mellékletben foglaltak szerint. Vállalkozó köteles a szerződés tárgyát képező eszközöket, illetve szolgáltatásokat a szerződés szerinti határidőkben a Megrendelőnek átadni, illetve elvégezni, a Megrendelő pedig köteles a megrendelt termékeket és szolgáltatásokat átvenni, és azok ellenértékét határidőben megfizetni.

Ezt meghaladóan további termékek és szolgáltatások tekintetében a Vállalkozó külön megkötött szerződés alapján vállal kötelezettséget akkor is, ha annak tárgya az e szerződésben (a továbbiakban: Szerződés) meghatározott szolgáltatásokkal közvetlenül vagy közvetve összefügg.



Sándor László  
T-Systems Magyarország Zrt.  
Vállalkozó  
Bende Richárd  
Székhely: 1117 Budapest, Budafoki út 56.  
Adószám: 12928099-2-44  
Bankszámlaszám: 10918001-00000068-73830003

CompuTREND 2000 Kft.  
Vállalkozó

Handwritten signatures and initials at the bottom right of the page.

### 3. A szerződés teljesítése

#### A szolgáltatások teljesítésének helye

A jelen megállapodás szerinti szolgáltatásokat amennyiben a szolgáltatások természetéből más nem adódik, Vállalkozó saját székhelyén, telephelyén nyújtja.

#### A szolgáltatások teljesítésének ideje

Az egyes hardver termékek szállítására, illetve szolgáltatások teljesítésére vonatkozó határidőket az egyedi ajánlatok tartalmazzák. Ezekről a határidőktől a felek közös, írásbeli megállapodásukkal eltérhetnek. Amennyiben a jelen megállapodás teljesítése során bármikor a Vállalkozó számára olyan körülmény áll elő, amely akadályozza a határidőre történő teljesítést, úgy a Vállalkozónak haladéktalanul értesítenie kell írásban a Megrendelőt a késedelem tényéről és okairól, valamint a teljesítés várható, tényleges határidejéről.

#### Egyéb feltételek

A Megrendelő biztosítja vagy biztosíttatja a szerződés teljesítési helyéhez való hozzáférést, valamint biztosítja vagy biztosíttatja a Vállalkozó megbízásából munkát végző személyek részére a Vállalkozó által ésszerűen igényelt, a munkája ellátásához szükséges tárgyi-technikai (ezen belül különösen hardver és szoftver) feltételeket és haladéktalanul, írásban értesíti a Vállalkozót, ha a szolgáltatásnyújtást bármely tényező veszélyezteti, illetve veszélyeztetheti.

Mindkét fél kijelenti, hogy megteszi a tőle ésszerűen elvárható erőfeszítéseket a szerződésszerű teljesítés érdekében és minden a szerződésszerű teljesítés érdekében szükséges információt, adatot, tény, körülményt megfelelő időben és formában a másik fél tudomására hoz úgy, hogy a másik fél részéről a szerződésszerű teljesítés végrehajtható legyen.

#### A teljesítés módja

Szállítás utáni műszaki támogatás: A Szállító az általa szállított asztali és szerver gépekre a gyártó által biztosított 5 év teljes körű helyszíni garanciát vállal a bejelentést követő munkanapon a hibaelhárítás megkezdésével. A további valamennyi hardver eszközökre a Szállító a gyártó által biztosított 5 év garanciát vállal a bejelentést követő munkanapon a hibaelhárítás megkezdésével. Ez a garancia az egyes hardver elemekre vonatkozik. A teljes rendszerre vonatkozó hibatípusokat és vállalásokat a lenti 10. pont tartalmazza.

Nem végfelhasználó vásárló: Amennyiben a Megrendelő nem saját használatra, hanem viszontértékesítés céljából rendeli meg az eszközöket és szolgáltatásokat, úgy a helyszíni garanciális szolgáltatások ellátása általában a Megrendelő feladata, kivéve, ha a mellékletben ettől eltérően megrendeli a helyszíni szolgáltatásokat a Vállalkozótól a végfelhasználó vásárló részére.

Szakembergárda: A Vállalkozó az esetleges garanciális javításhoz rendelkezik a megfelelően képzett szakemberekkel és a szükséges alkatrészekkel.

Késedelmes javítás: Amennyiben a hiba elhárítását a megadott határidőn belül a Vállalkozó nem tudja elvégezni, úgy hasonló funkcionalitású cseregépet biztosít.

Egyéb termékek:

Hibabejelentés: A Vállalkozó aktuális garanciális kötelezettségeit a Megrendelő hibabejelentése váltja ki. A hibabejelentés történhet munkaidőben, telefonon a következő számon: (06)80-40-8080 és az alábbi e-mail címen: servicedesk@t-systems.hu

Nem garanciális esemény: Nem hardver hibával összefüggő munkák (pl. vírus okozta hiba, géphibás, helytelen felhasználói beállítások, elemi kár, stb.) esetén a Vállalkozó

Csolnok Ferenc Kórház  
Megrendelő

T-Systems Magyarország Zrt.  
Székhely: 1117 Budaörsi út 56/  
Főosztály  
Telefon: 12928099-244  
E-mail: [info@t-systems.hu](mailto:info@t-systems.hu)  
Egyesítő száma: 10918001-00000068-73830003

Computrend 2000 Kft.  
Vállalkozó

kiszállási díjat és a mindenkor szervizmunka-óradíjat és az alkatrészek árát kiszámlázza a Megrendelő felé a mindenkor érvényes kiszállási díj és szerviz munkadíj szerint.

**Adatmentés:** A leszállított gépek adattárolóiról az adatok rendszeres mentése a Megrendelő (felhasználó) feladata. A Vállalkozó az esetleges meghibásodás esetén (javítások során) mindent elkövet az adattároló eszközein található adatok megőrzése érdekében, de felelősséget az adatokért semmilyen formában nem vállal.

#### 4. Késedelmes és hibás teljesítés

A Vállalkozó köteles a jelen megállapodásban vállalt határidők betartására. Amennyiben a Vállalkozó neki felróható módon határidőre nem teljesít és késedelmét nem menti ki vagy nem áll fenn olyan körülmény, amely a Vállalkozó teljesítésére nézve halasztó hatályú (pl. vis maior vagy a Megrendelő késedelme), úgy Vállalkozó a Megrendelő részére a 6-os fejezet szerinti késedelmi kötbér fizetésére köteles. Amennyiben a teljesítés jelentős késedelme miatt a Megrendelő részéről a szerződésben foglalt termékek és szolgáltatások egészére vonatkozóan bizonyíthatóan érdekmúlás következett be, úgy Megrendelő a szerződéstől elállhat és a 6-os fejezet szerinti meghiúsulási kötbért követelheti.

A Vállalkozó jelen szerződés keretében, illetve az annak alapján létrejött egyéb megállapodások keretében hibásan teljesít, ha teljesítése nem felel meg a jelen szerződésben, illetve az annak alapján létrejött egyéb megállapodásokban meghatározott kritériumoknak.

A hibás teljesítés átvételére a Megrendelő nem köteles, azonban a rendeltetésszerű használatot nem akadályozó hibák miatt a Megrendelő nem tagadhatja meg az átadás-átvételt. Az átvétel elutasítására vonatkozóan az 5. szakasz rendelkezéseit kell alkalmazni. Amennyiben a Megrendelő mégis a hibás teljesítés átvétele mellett dönt, úgy ennek tényét az átadás-átvételi jegyzőkönyvben – az 5. szakaszban foglalt egyéb formai és tartalmi követelményekben megfogalmazott elemeken túl – fel kell tüntetni és a hibák javítására Vállalkozó szavatossági kötelezettsége keretében köteles eleget tenni.

Amennyiben a Vállalkozó késedelmes és/vagy hibás teljesítése következtében a Megrendelőt igazolható módon kár érte, úgy a 6-os fejezet szerinti kötbérgégyen túlmenően az okozott kárral arányos és méltányos kártérítést is követelhet, kivéve, ha a kára más forrásból (pl. biztosítás révén) megtérült.

#### 5. A nyújtott szolgáltatások átadás-átvétele, a teljesítés igazolása

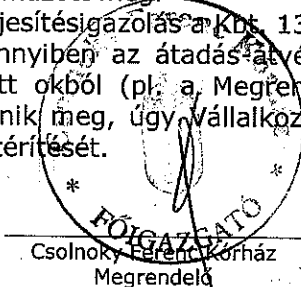
##### **Számítástechnikai termékek esetén**

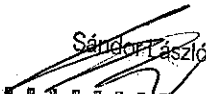
A Vállalkozó az átadás pontos időpontjáról legalább három munkanappal korábban értesíteni köteles Megrendelőt. Az átadás-átvétel a Megrendelő székhelyén munkaidőben történik.

A Megrendelő vagy igazolt képviselője a megadott időpontban köteles az átadás-átvétel helyén tartózkodni, a leszállított árut átvenni és az átvétel tényét a Vállalkozó által kiállított Vállalkozólevélen haladéktalanul írásban igazolni.

Amennyiben a Megrendelő az átadást követő három munkanapon belül sem igazolja írásban az átvételt, vagy nem indokolja részletesen az átvétel megtagadását, úgy a negyedik munkanapon úgy kell tekinteni, hogy az átadás-átvétel igazolása megtörtént, annak valamennyi jogkövetkezménye beállt és a Megrendelő az egykori átadás-átvétel alkalmával átadott teljesítések (termékek) szerződésszerűségét maradéktalanul elismerte, mennyiségi vagy minőségi kifogással nem élt és jogfenntartást nem fogalmazott meg.

A teljesítés igazolás a Kbt. 130. § (1) bekezdéssel összhangban kell hogy megtörténjen. Amennyiben az átadás-átvétel a Megrendelőnek felróható, és előzetesen írásban nem jelzett okból (pl. a Megrendelő indokolatlan késlekedése) a szállítási határidőig nem történik meg, úgy Vállalkozó követelheti Megrendelőtől az ebből eredő összes kárának megtérítését.

  
Csolnoky Ferenc Kórház  
Megrendelő

  
Sándor László  
T-Systems Magyarország Zrt.  
Vállalkozó  
T-Systems Magyarország Zrt.  
Székhely: 1117 Budapest, Budafoki út 56.  
Adószám: 12928099-244  
Bankszámlaszám: 10918001-00000088-73830003

  
CompuTREND 2000 Kft.  
Vállalkozó

A Megrendelő a mennyiségi ellenőrzést köteles nyomban elvégezni, a minőségi vizsgálatot a megvizsgáláshoz szükséges legrövidebb idő alatt, de legkésőbb három munkanapon belül köteles befejezni.

Ha a Megrendelő hibát észlel, köteles kifogását a Vállalkozó képviselőjével azonnal írásban közölni. A Megrendelő szavatossági kifogásait e közlésre alapozva érvényesítheti.

### **Szolgáltatások esetén**

Az egyes részfeladatok elvégzésekor, a szolgáltatás teljesítése alkalmával a Vállalkozó képviselője (elsődlegesen jelen szerződésben megjelölt kapcsolattartója) papír alapú vagy elektronikus formában továbbított munkalapot állít ki.

A munkalapon legalább az alábbiakat kell feltüntetni:

- a teljesítés helye és ideje,
- a teljesítést végrehajtó illetőleg elfogadó személy neve és megbízóik megnevezése,
- a teljesítés tárgyát képező szolgáltatás pontos megnevezése és leírása,
- nyilatkozat a szerződésszerűségről vagy annak hiányáról (az utóbbi esetben részletes indoklással ellátva), az esetleges minőségi kifogásokról, a felek ezekkel kapcsolatos megállapodásáról, valamint az esetleges jogfenntartásról,
- a szolgáltatások teljesítésével összefüggő, a jelen szerződés és az annak alapján létrejött, egyéb megállapodások szerint kiszámított, a Vállalkozó által a Megrendelő részére felszámított átalány és/vagy térítéses díjak és költségek.

Megrendelő a teljesítést jelen szerződésben megjelölt kapcsolattartója, vagy Megrendelő szervezetében felettese, vagy Megrendelő nevében cégszerűen aláírásra jogosult a papír alapú munkalap aláírása által vagy az e-mail formájában továbbított elektronikus munkalapra történő elfogadó válaszüzenet megküldése által igazolja.

Amennyiben papír alapú munkalap kerül kiállításra, úgy a munkalap legalább két példányban készül, amelyből legalább egy eredeti példány az átvevőt és legalább egy eredeti példány az átadót illet meg, illetve amennyiben a Vállalkozó munkalapját elektronikus formában továbbította, úgy a Megrendelő részére történt kézbesítéstől számított 5. munkanapon a Vállalkozó igazoltnak tekinti a munkalapot.

Amennyiben a teljesítés igazolás a munkalap kiállításának napját követő öt munkanapon belül a Megrendelőnek felróható okból (pl. a Megrendelő indokolatlan késlekedése) nem történik meg, úgy a hatodik munkanapon úgy kell tekinteni, hogy a teljesítés igazolás megtörtént, annak valamennyi jogkövetkezménye beállt és a Megrendelő az egykori átadás-átvétel alkalmával átadott teljesítések, szolgáltatások szerződésszerűségét az átadás-átvétel szerinti állapotnak megfelelő formában és tartalommal, maradéktalanul elismerte, mennyiségi vagy minőségi kifogással nem élt és jogfenntartást nem fogalmazott meg. A határidőt a felek jogvesztőnek nyilvánítják.

A Megrendelő által aláírt munkalap alapján, vagy a Megrendelő által igazolt elektronikus munkalap alapján – illetve a jelen pontban foglalt esetekben – a Vállalkozó jogosult az abban szereplő díjakról és költségekről a Megrendelő részére számlát kiállítani, a Megrendelő pedig azok ellenértékét a számlában szereplő módon és határidőkkel megfizetni. Amennyiben a szolgáltatás átalánydíja, úgy az átalányját tartalmazó számla kiállításának nem feltétele a munkalap kiállítása.

A Megrendelő a teljesítés igazolását alapos ok nélkül (pl. a rendeltetészerű használatot nem érintő, jelentéktelen hiba miatt) nem tagadhatja meg, a teljesítés igazolásának illetően, Megrendelő általi megtagadása, vagy kiállításának hiánya súlyos szerződésszegésnek minősül. A teljesítésigazolást a Megrendelő csak abban az esetben, írásban, részletes indoklás mellett jogosult megtagadni, ha az átadott szolgáltatás lényeges formai és tartalmi elemei részben vagy egészben nem felelnek meg a jelen szerződésben megjelölt formai és/vagy tartalmi feltételeknek és e hiányosság a rendeltetészerű használatot lehetetlenné teszi, vagy jelentős mértékben megnehezíti. A teljesítésigazolást megtagadó nyilatkozatban a Megrendelő köteles kimerítő felsorolás formájában megjelölni azokat a feltételeket, amelyek teljesítése esetén a szolgáltatás átvételére kötelezi magát. Amennyiben a teljesítés igazolás elutasítására a jelen szakaszban meghatározott rendelkezésekkel ellentétes vagy azoknak részben nem

Csolnok Ferenc Kórház  
Megrendelő

Sándor Tamas

Magyarország Zirci  
Vállalkozó

CompuTREND 2000 Kft.  
Vállalkozó

T-Systems Magyarország Zrt.  
Székhely: 1117 Budapest, Budafoki út 56.  
Adószám: 12928099-2-44  
Bankszámlaszám: 10918001-00000068-73830003

megfelelő módon vagy formában kerül sor, úgy a Vállalkozó jogosult a szolgáltatás teljesítését igazoltnak tekinteni és a jogszerűen és szerződésszerűen végrehajtott teljesítés igazolás jogkövetkezményeit alkalmazni.

## 6. A nyújtott termékek és szolgáltatások díjazása

### A szolgáltatási díjak

A jelen szerződés teljesítéséért a Vállalkozó díjat jogosult a Megrendelő részére felszámítani. Jelen szerződésben részletezett termékek és szolgáltatások díja mindösszesen 169 500 000 Ft + ÁFA, azaz Egyszázhatvankilencmillió-ötszázezer forint + ÁFA. Az egyes díjak mértékét és azok részletezését a jelen szerződés 3. sz. Melléklete tartalmazza. Az áruk ellenértékének teljes kifizetéséig azok a Vállalkozó tulajdonát képezik.

### Fizetési ütemezés

A fenti szakaszban meghatározott díjak tekintetében a Vállalkozó rész-számla kiállítására jogosult a 3. számú Mellékletben részletezett ütemezés szerint.

### A szolgáltatási díjak elszámolása

Az esedékes szolgáltatási díjakról a Vállalkozó számlát állít ki a Megrendelő részére, amelyhez – amennyiben jelen szerződés előírja – csatolja a díjak esedékességét megalapozó, mindkét fél megfelelően meghatalmazott képviselői által aláírt teljesítés igazolási jegyzőkönyv másolatát. A Megrendelő a számlákat köteles banki átutalással, a Vállalkozó számlájában megjelölt pénzforgalmi számlájának javára, a teljesítés igazolás kiállításának napjától számított 30 illetve 45 napos fizetési határidővel kiegyenlíteni a Kbt. 130. § (3)-(5) szerint. Vállalkozó a számlát úgy köteles kiállítani és megküldeni Megrendelő részére, hogy a számla átvétele és esedékessége között legalább 15 nap álljon rendelkezésre.

### Fizetési késedelem

Bármelyik fél a másik fél jelen szerződés alapján esedékes fizetési kötelezettségével kapcsolatos késedelme esetén jogosult a Polgári Törvénykönyvben meghatározott mindenkorli késedelmi kamattal megegyező mértékű késedelmi kamat felszámítására. A felek késedelmi kamatfizetési kötelezettsége a fizetési határidő lejártát követő naptári napon automatikusan, további felszólítás nélkül áll be.

### Kötbér

A Vállalkozó a szerződésben vagy annak alapján, írásban, érvényesen vállalt és a felek által előzetesen, írásban nem módosított határidőkkel kapcsolatos, felróható hat munkanapot meghaladó késedelme esetén késedelmi kötbér fizetésére köteles a Megrendelő részére. A késedelem tényét a felek jegyzőkönyvben rögzítik. A kötbér mértéke munkanaponként, a késedelem időtartamára, a késedelemmel érintett szolgáltatáshoz rendelt nettó szerződéses díj, mint kötbéralap 0,1%-a, de legfeljebb a kötbéralap 20 %-a. A kötbér megfizetése egy adott fázisra a további késedelmek esetében az elismert késedelmi napokkal kitolja a határidőt, amennyiben a késedelem kizárólag annak az oknak tudható be, amelyre nézve Vállalkozó a kötbért megfizeti. Amennyiben a szerződés teljesítése a Vállalkozónak felróható okból meghiúsul vagy lehetetlenül, úgy a Vállalkozó meghiúsulási kötbér fizetésére köteles. A meghiúsulási kötbér összege a 3. sz. Melléklet szerinti nettó bevezetési díj már elismert teljesítésekkel csökkentett értékének 20 %-a. A megfizetett késedelmi kötbér a meghiúsulási kötbérbe beszámít.

Csolnoky Ferenc Kórház  
Megrendelő

Sándor László  
T-Systems Magyarország Zrt. Richard  
Vállalkozó  
T-Systems Magyarország Zrt.  
Székhely: 1117 Budapest, Etelakert utca 56.  
Adószám: 12926099-2-44  
Bankszámlaszám: 10918001-00000068-73830003

CompuTREND 2009 Kft.  
Vállalkozó

A jegyzőkönyvben rögzített kötbér összege(k)ról a Megrendelő a Vállalkozó részére számlát állít ki és mellékeli hozzá a kötbérvetelést és annak jogalapját részletesen indokoló levelét.

A Megrendelő késedelme a Vállalkozó teljesítésére nézve halasztó hatályú.

### **Előleg**

A 4/2011 (I.28) Korm. rendelet 57.§ (1b) bekezdése alapján Megrendelő a szerződés elszámolható összege 30%-ának megfelelő mértékű szállítói előleg igénylésének lehetőségét biztosítja a Szállító számára. A szállítói előleg igénylésére a 4/2011. (I.28) Korm. rendelet 57.§ (1b) - (1g) bekezdései, kifizetésére a Kbt. 130. § irányadó. Jelen szerződés aláírásával egyidejűleg Vállalkozó nyilatkozik, hogy a szállítói előleg folyósítását igényli / **nem igényli**.

Megrendelő kiköti a folyósítandó szállítói előleg összegének megfelelő mértékű, a Nemzeti Fejlesztési Ügynökség javára szóló biztosíték-nyújtás kötelezettségét a Szállító részére, amennyiben a Szállító a szállítói előleg folyósítását igényli. A biztosíték teljesíthető az előírt pénzüsszegnek a Megrendelő fizetési számlájára történő befizetéssel vagy bankgarancia biztosításával, vagy biztosítási szerződés alapján kiállított - készfizető kezességvállalást tartalmazó - kötelezvényvel. Megrendelő a gazdasági társaság vagy nonprofit szervezet Vállalkozó - cégjegyzésre jogosult - vezető tisztségviselőjének vagy természetes személy többségi tulajdonosának kezességvállalását vagy garanciaszervezet által vállalt kezességet is elfogad a szállítói előleg biztosítékeként. Megrendelő a Kbt. 126. § (7) bekezdésének alkalmazását kizárja. A szállítói előleg biztosítékeként teljesített befizetés bizonylata vagy a jelen pontban meghatározott egyéb más okirat, amellyel a Vállalkozó a szállítói előleg biztosítékának nyújtását hitelt érdemlően bizonyítja, jelen szerződés *mellékletét* képezi.

### **7. Tulajdonjog, használati jog és kárveszély-viselés**

A termékek használati joga átadás-átvételük alkalmával száll át a Megrendelőre. A Vállalkozó más jogorvoslatra irányuló jogainak érintetlenül hagyása mellett mindaddig fenntartja a termékekre és szolgáltatásokra fennálló tulajdonjogát, amíg azok teljes ellenértékét meg nem kapja. Szoftvertermékek esetében a Megrendelő tulajdonjogot egyáltalán nem szerez. A termékekkel kapcsolatos kárveszélyviselés az átadás-átvétel alkalmával száll át a Megrendelőre, azt megelőzően a Megrendelőt csak akkor terheli a kárveszély, ha a termékek elveszését, illetve sérülését az ő felróható magatartása idézte elő.

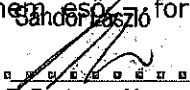
### **8. Szellemi alkotásokhoz fűződő rendelkezések**

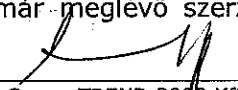
A felek megállapodnak abban, hogy a Vállalkozó által szolgáltatott – szerzői joggal oltalmazott – művekre, dokumentumokra a Megrendelő határozatlan idejű, nem kizárólagos, át nem ruházható és nem engedélyezhető felhasználási jogot szerez, azt – külön megállapodás hiányában – csak a jelen szerződéssel összefüggésben jogosult felhasználni. Jelen szerződés kereteit meghaladó felhasználására, sokszorosítására, nyilvánosságra hozatalára és az azzal való egyéb rendelkezésre kizárólag Vállalkozó előzetes írásbeli engedélyével kerülhet sor.


A Vállalkozó a Szerződés teljesítése során csak olyan szerzői, szabadalmi, vagy védjegy oltalom alatt álló dokumentációt, művet, alkotást, terméket, stb. használ fel, amelyre vonatkozóan a felhasználói jogosultsággal rendelkezik. A Vállalkozó fenntartja a szerzői jogait minden olyan szerzői művön, amely a szolgáltatás teljesítése során jött létre. A szerzői művek továbbfejlesztését, a származékos mű létrehozásához szükséges módosításokat Vállalkozó végzi.

Származékos művek/művek fogalma alatt minden – egy vagy több – már meglévő szerzői műre építő újabb szerzői alkotásnak minősülő tevékenységet kell érteni (pl. használhatóságát növelő munkálatok, módosítások, fordítás, kivonatolás, illetve bármely más – szerzői jogvédelem alá nem eső – forma), amelyek a már meglévő szerzői

  
Csolnok Ferenc Kórház  
Megrendelő

  
Sándor László  
T-Systems Magyarország Zrt.  
Vállalkozó  
T-Systems Magyarország Zrt.  
Székhely: 1117 Budapest, Budafoki út 56.  
Adószám: 12928099-2-44  
Bankszámlaszám: 10918001-00000068-73830003

  
CompuTREND 2000 Kft.  
Vállalkozó

  
de Jlu'

műveket átalakítják vagy adaptálják, és amelyek – ha a már meglévő szerzői műveken a szerzői jogi jogosult engedélye nélkül végeznek átalakítást – szerzői jogi jogbitorlást valósítanak meg).

A jelen szerződés alapján a Megrendelő nem jogosult a szerzői művek olyan jellegű átalakítására vagy módosítására, amely azt eredményezi, hogy a szerzői művek ne a jelen szerződésben, illetve az annak alapján létrejött dokumentumokban meghatározott informatikai környezetben működjenek tovább. A szerzői művek fel- vagy átdolgozása, más célra való adaptálása vagy módosítása csak külön, erre vonatkozó szerződés alapján lehetséges.

A Vállalkozó szaktanácsadási és összes, a jelen szerződésből eredő kötelezettsége megszűnik, ha a Megrendelő vagy harmadik személy a szerzői művek legalább egyikén vagy annak bármely elemén módosítást, fel- vagy átdolgozást végez.

Megrendelő kizárólagos felelőssége annak biztosítása, hogy a szerzői művek felhasználói ne sértsék meg a Szerződés 8-as pontjában foglalt feltételeket.

Megrendelő nem változtathat meg vagy távolíthat el semmilyen szerzői jogra, védjegyre vagy egyéb jogra vonatkozó jelzést és/vagy figyelmeztetést a szerzői műről vagy arról az eszközről, amin a szerzői művet átvette. Megrendelő nem fejt fel, fejt vissza vagy bontja vissza a Rendszert, kivéve amennyiben és amennyire az ilyen műveletek megengedettek a hatályos jogszabályok értelmében.

## 9. Tájékoztatási és együttműködési kötelezettség

A felek kölcsönösen kötelesek egymás tájékoztatni minden olyan tényről, körülményről, amely a szerződés teljesítését befolyásolhatja, különös tekintettel valamennyi olyan tényre, körülményre, amely a szerződés teljesítését akadályozza vagy lehetetlenné teszi.

A felek a szerződés teljesítése során kötelesek a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény 4-5. §-ában foglalt alapelvek maradéktalan betartására és a szerződésszerű teljesítést elősegítő, jóhiszemű együttműködésre.

A tájékoztatási és/vagy az együttműködési kötelezettség megszegése által a másik fél részére okozott kárért a károkozó fél korlátlanul felel. Amennyiben a megszegés szándékos magatartás eredménye, úgy ezen túlmenően az azt tanúsító fél részéről e magatartás súlyos szerződésszegésnek is minősül.

## 10. Felelősség

A Vállalkozó felelőssége a jelen szerződésben foglalt kivételekkel a hatályos jogszabályok szerint alakul. Megrendelő kötelessége minden, a birtokában lévő adatok elvesztésének megakadályozásához szükséges intézkedés megtétele. A Vállalkozó nem felel a szakszerűtlen és/vagy nem rendeltetésszerű használatából adódó közvetlen és/vagy közvetett, a Megrendelőnél, bármely más harmadik személynél vagy érdekkörükben felmerült károkért, a adat elvesztésért, adatsérülésért, a gazdasági következményi károkért (beleértve az elmaradt haszonért való felelősséget is), valamint az olyan károkért, amelyek nincsenek a Vállalkozó magatartásával okozati összefüggésben függetlenül attól, hogy a Vállalkozót korábban tájékoztatták ilyen káresemény lehetőségéről, azokért a károkért, amelyek azért keletkeztek, mert a Megrendelő elmulasztotta teljesíteni kötelezettségeit.

Egyik felet sem terheli felelősség, ha a szerződésben megállapított kötelezettségeit elháríthatatlan külső ok vagy erőhatalom (vis maior) miatt nem teljesítette. A Vállalkozó részére át nem adott adatokért Vállalkozót felelősség nem terheli.

A jelen Szerződésben rögzített felelősségkorlátozó kikötéseket a felek a Vállalkozó által érvényesített szakszolgáltatások értékére és az információs technológiai ágazatban alkalmazott szokásos feltételekre tekintettel állapítják meg. A Megrendelő a jelen Szerződés aláírásával a felelősségkorlátozás elfogadása mellett egyben kijelenti, hogy a Vállalkozó által a Szerződés teljesítése fejében alkalmazott díjak olyan mértékben lettek megállapítva, amely a felelősségkorlátozás alkalmazásával arányos előny biztosítására vonatkozó követelményt teljes mértékben kielégíti.

Csolnok Ferenc Kórház  
Megrendelő

Sándor László  
Bendő Péter  
T-Systems Magyarország Zrt.  
Vállalkozó  
T-Systems Magyarország Zrt.  
Székhely: 1117 Budapest, Budafoki út 56.  
Adószám: 12928099-2-44  
Bankszámlaszám: 10918001-00000068-73830003

CompuTREND 2000 Kft.  
Vállalkozó

A Vállalkozó a szerződés keretében szolgáltatott hardvertermékek meghibásodása esetén – a hiba jellege alapján – az alábbiak szerint kezdi meg a hiba elhárítását. A Vállalkozó a Megrendelő által támasztott jogos hibalehárítás iránti igények esetében is kizárólag a hiba kijavítására kötelezhető.

A hardver hibák kategorizálása, illetve prioritásainak meghatározása:

Kategória/Prioritás	Definíció
Kritikus hiba/1. prioritás	Az a rendellenesség, amely a szerződés keretében szolgáltatott rendszer egészének vagy részfunkciójának működését lehetetlenné teszi, vagy a jelen szerződésben, illetve mellékleteiben rögzített elvárásoknak, céloknak megfelelő használatát nem teszi lehetővé, vagy valamely felhasználói, működési folyamatot gátol és ennek következtében a Megrendelő alap üzleti folyamatai komolyan sérülnek.
Súlyos hiba/2. prioritás	Az olyan rendellenesség, amelynek következtében a rendszert a felhasználók többsége csak korlátokkal tudja használni, de a használat lehetséges üzemszerű feltételek mellett megkerülő megoldások alkalmazásával és így a működési zavar kapcsán a Megrendelő alap üzleti folyamatai sérülnek.
Kis hiba/3. prioritás	Kis hiba: az ami nem akadályozza jelentős mértékben a rendszer egyetlen részének használatát sem.

A hibák kategorizálását és így a prioritást minden esetben a Vállalkozó végzi a Megrendelő által a rendelkezésére biztosított információk alapján.

A hibaelhárítás megkezdésének – az adott hiba kategorizálásától függő – határideje:

Kategória/Prioritás	Reakcióidő
Kritikus/1.	Hiba bejelentését követő 12 órán belül.
Súlyos/2.	Hiba bejelentését követő 24 órán belül munkanapokon.
Kis hiba/3.	Hiba bejelentését követő 5 munkanapon belül

## 11. Közreműködők (alvállalkozók)

A Vállalkozó a jelen szerződés, valamint az annak alapján létrejött megbízási és vállalkozási szerződések teljesítése érdekében közreműködőket vehet igénybe. A Vállalkozó közreműködők eljárásáért, mint sajátjáért felel, a közreműködő jogosulatlan igénybevétele esetén, pedig felelős minden olyan kárért, amely a közreműködő bevonása nélkül nem következett volna be.

## 12. Titoktartási kötelezettség

A felek és alvállalkozóik, közreműködőik, valamint meghatalmazottaik a rendelkezésükre bocsátott dokumentumokat, adatokat, információkat, stb. – ezen belül különösen, de nem kizárólag a jelen szerződést, annak valamennyi mellékletét és valamennyi rendelkezését, valamint az annak alapján létrejött valamennyi megállapodást – azok megjelenési formájától függetlenül bizalmasan köteleseken kezelni, azokat kizárólag a jelen szerződés teljesítése érdekében használhatják fel, azokat a másik fél érdekeit veszélyeztető vagy károsító módon nem kezelhetik és harmadik fél részére nem szolgáltatathatják ki, kivéve, ha erre őket jogszabály rendelkezése vagy a másik fél írásos beleegyezése kifejezetten feljogosítja. A titoktartási kötelezettség a szerzői jogvédelem

Csolnoky Ferenc Kórház  
Megrendelő

Sándor László  
T-System's Magyarország  
Vállalkozó  
T-System's Magyarország Zrt.  
Székhely: 1117 Budapest, Budafoki út 56.  
Adószám: 12928099-2-44  
Bankszámlaszám: 10918001-00000068-73830003

CompuTREND 2000 Kft.  
Vállalkozó

Al 34



alatt álló titkok esetén a védelem megszűnésétől számított öt évig, minden más esetben a tudomásra jutástól számított öt évig terjed.

A felek a titoktartási kötelezettségük megszegése által közvetlenül vagy közvetve a másik félnek vagy érdekkörének okozott károkért felelnek.

### 13. Vis maior

Az olyan események, amelyek a feleknek fel nem róható okból, tőlük független, objektív okok eredményeképpen következtek be, mentesítik a feleket a szerződéses kötelek teljesítése alól, feltéve, hogy az események a jelen szerződés aláírását követően következtek be és okaik, ill. maguk az események az aláírás időpontjában sem részben, sem egészben nem voltak előreláthatóak.

Az ilyen, vis maior esemény bekövetkezte miatt szerződéses kötelezettsége teljesítésében akadályozott vagy arra képtelen fél a másik felet köteles e tényről a vis maior esemény tudomására jutását követően haladéktalanul értesíteni. Az adott esemény bekövetkeztéről be kell szerezni az illetékes kereskedelmi kamara igazolását, meg kell továbbá jelölni a hivatkozott értesítésben a szerződéses kötelezettségek teljesítése elmaradásának várható időszakát, ha az nem előrelátható, akkor pedig ezt a tényt.

A jelen szerződés alkalmazásában vis maior eseménynek minősülnek különösen, de nem kizárólag az alábbiak:

- természeti katasztrófák,
- tűz, robbanás, járvány, ionizáló sugárzás,
- kormányok cselekedetei, törvényhozási aktusok,
- háborúk és más fegyveres konfliktusok, katonai megszállás, rendkívüli állapot, szükségállapot vagy veszélyhelyzet kinyilvánítása és annak következményei,
- államcsíny, polgárháború, terrorcselekmények, felkelés, forradalom, lázadás, zavargások,
- bármely más esemény, amelyet a felek kölcsönösen ilyeként ismernek el.

### 14.A szerződés hatálya

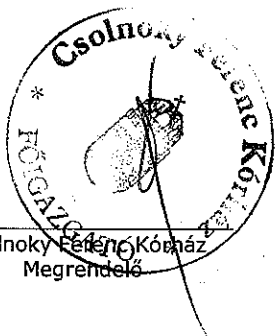
Jelen szerződés a felek aláírásának napját követő napon lép hatályba és annak tárgyát képező feladatok szerződésszerű teljesítéséig tart.

A Szerződés a feleknek az 1. sz. Mellékletben szereplő termékek a szállítására, ill. szolgáltatásoknak a teljesítésére vonatkozó teljes megegyezését tartalmazza, ennek alapján a Szerződés hatályba lépése automatikusan hatálytalanít a felek között minden korábbi, az 1. sz. Mellékletben szereplő termékek a szállítására, ill. szolgáltatásoknak a teljesítésére vonatkozó olyan megegyezést – függetlenül attól, hogy a kérdéses megegyezés szóbeli vagy írásbeli formában került rögzítésre – amely a Szerződésben nem szerepel.

### 15.A szerződés megszűnése

#### **Megszűnés rendes felmondással**

Jelen szerződés aláírásával felek kifejezetten és visszavonhatatlanul nyilatkoznak arról, hogy a szerződés rendes felmondását a szolgáltatás jellegére tekintettel kizárják.



Csolnoky Ferenc Közház  
Megrendelő

Sándor László

T-Systems Magyarország Zrt.  
Vállalkozó  
T-Systems Magyarország Zrt.  
Székhely: 1117 Budapest, Budafoki út 56.  
Adószám: 12928099-2-44  
Bankszámlaszám: 10918001-00000068-73830003

CompuTREND 2000 Kft.  
Vállalkozó

Bende Richárd

190

W

Oliver

### **Megszűnés rendkívüli felmondással**

Mindkét fél jogosult a szerződés azonnali hatályú felmondására, ha a másik fél a szerződésből eredő lényeges kötelezettségeit nem teljesíti és ezáltal súlyos szerződésszegést követ el.

A jelen szerződés alkalmazásában – a már említett eseteken túlmenően – a mindkét fél részéről súlyos szerződésszegésnek minősül a szerződés vagy az annak alapján létrejött más megállapodás keretében vállalt határidőknek az ellenérdekű fél általi írásbeli felszólítása ellenére történt, ismételt, jelentős és az adott félnek felróható túllépése.

A Vállalkozó jogosult a szerződés azonnali hatályú felmondására, ha a Megrendelő esedékes fizetési kötelezettségével a fizetési felszólítás kézhezvételétől számított 15 napot meghaladó késedelembe esik.

10

### **Megszűnés teljesítéssel**

A szerződésben foglalt szolgáltatások maradéktalan, szerződésszerű teljesítésével a szerződés megszűnik.

### **Megszűnés lehetetlenüléssel**

A szerződés teljesítésének lehetetlenülésére a Ptk. vállalkozási szerződésének lehetetlenülésére vonatkozó szabályai megfelelően irányadóak. A teljesítés lehetetlenné válásáról tudomást szerző fél köteles erről a másik felet haladéktalanul, írásban értesíteni. Az olyan vis maior eseményekre, amelyek a szerződés teljesítését lehetetlenné teszik, a lehetetlenülés szabályait kell alkalmazni.

### **Megszűnés elállással**

Amennyiben a Vállalkozó a szerződés alapján fennálló kötelezettségeinek neki felróható módon, ismételten, a Megrendelő írásbeli felszólítása ellenére nem vagy nem határidőben tesz eleget és ez által érdekmúlás következik be, úgy a Megrendelő jogosult a szerződéstől elállni. Az elállás nem érinti a Vállalkozónak a már szerződésszerűen átadott-átvett termékhez, illetve szolgáltatásokhoz kapcsolódó igényeit, valamint a nem rendeltetésszerűen gyakorolt, de ennek ellenére – pl. bíróság jogerős végzése alapján – a szerződés megszűnéséhez vezető elállási jog gyakorlása révén a Megrendelő Vállalkozóval szembeni kártérítési felelősségét.

### **A Szerződés Kbt. szerinti megszűnésének esetei**

A vállalkozó nem fizet, illetve számol el a szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, melyek a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és melyek a nyertes ajánlattevő adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak.

A szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét az ajánlatkérő számára megismerhetővé teszi és a Kbt. 125. § (5) bekezdés szerinti ügyletekről az ajánlatkérőt haladéktalanul értesíti.

A Megrendelőként szerződő fél jogosult és egyben köteles a szerződést felmondani - ha szükséges olyan határidővel, amely lehetővé teszi, hogy a szerződéssel érintett feladata ellátásáról gondoskodni tudjon - ha

- a) a vállalkozóban közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaság, amely nem felel meg a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott feltételeknek.



Sándor László

T-Systems Magyarország Zrt. Vállalkozó

Székhely: 1117 Budapest, Budafoki út 56.

Adószám: 12928099-2-44

E-irányítószám: 10918001-00000068-73830003

ComputREND 2000 Kft. Vállalkozó

Handwritten signature and initials.

b) a vállalkozó közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaságban, amely nem felel meg a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott feltételeknek.

A fenti bekezdés szerinti felmondás esetén a nyertes ajánlattevő a szerződés megszűnése előtt már teljesített szolgáltatás szerződésszerű pénzbeli ellenértékére jogosult.

A külföldi adóilletőségű vállalkozó köteles a szerződéshez arra vonatkozó meghatalmazást csatolni, hogy az illetősége szerinti adóhatóságtól a magyar adóhatóság közvetlenül beszerezhet a nyertes ajánlattevőre vonatkozó adatokat az országok közötti jogsegély igénybevétele nélkül.

11

## 16.Értesítések, kapcsolattartók

A felek között a jelen szerződésre vonatkozó vagy annak teljesítésével összefüggő, bármilyen közlés a jelen szerződés kifejezetten ellentétes rendelkezésének hiányában csak írásban (levélpostai küldeményként, telefaxon vagy e-mailen kézbesítve) érvényes és hatályos. Az egymáshoz intézett közléseket a felek a jelen szerződés kifejezetten ellentétes rendelkezésének vagy külön, írásbeli megállapodásuknak a hiányában kötelesek az alábbi címekre, telefax-számokra, elektronikus levélcímekre és személyek részére megküldeni:

### Megrendelő részéről:

név: Dr. Illésné Szilágyi Szilvia  
tel.: +36 70 320 1034  
fax: +36 88 556 209  
e-mail: [szilagyi.szilvia@vmkorhaz.hu](mailto:szilagyi.szilvia@vmkorhaz.hu)  
Helyettese: Sas Tibor  
tel.: +36 88 556 000  
fax: +36 88 556 209  
e-mail: [sas.tibor@vmkorhaz.hu](mailto:sas.tibor@vmkorhaz.hu)

### Szállító részéről:

név: Czipri Ernő  
tel.: +36 30 530 8132  
fax: +36 1 432-8570  
e-mail: [czipri.erno@t-systems.hu](mailto:czipri.erno@t-systems.hu)

Helyettesei: Mihályi József  
tel.: +36 30 966 2801  
fax: +36 1 452 1401  
e-mail: [mihalyi.jozsef@t-systems.hu](mailto:mihalyi.jozsef@t-systems.hu)

név: Hubják Zoltán  
tel.: +36-30-251-6038  
fax: +36-1-700-2785  
e-mail: [hubjak.zoltan@computrend.hu](mailto:hubjak.zoltan@computrend.hu)

A jelen szakaszban foglaltak megváltoztatása a másik félhez intézett egyoldalú, írásbeli (levélben vagy telefaxon tett) nyilatkozat útján is lehetséges. A nyilatkozatban a változtatás okát nem kötelező megjelölni. Amennyiben a másik fél a nyilatkozat ellen annak kézhezvételétől számított 48 órán belül írásban nem emel kifogást, úgy kell tekinteni, hogy a jelen szakaszt a felek közös akarattal, írásban, a nyilatkozat címzett általi kézhezvételének napjától (a napot is beleértve) számított hatállyal módosították.

Csolnok Férő Kórház  
Megrendelő

Sándor László  
T-Systems Magyarország Zrt.  
Vállalkozó  
T-Systems Magyarország Zrt.  
Székhely: 1117 Budapest, Budaloki út 56.  
Adószám: 12928099-2-44  
Bankszámlaszám: 10918001-00000068-73830003

CompuTREND 2000 Kft.  
Vállalkozó

## 17. Irányadó jog, jogviták rendezése

A felek a szerződésen, illetve a jogszabályon alapuló igényeik érvényesítését megelőzően ésszerű lehetőséget biztosítanak egymás számára, hogy a szerződésszegést orvosolják.

A Szerződésre a magyar jog az irányadó. A Szerződésben nem szabályozott kérdésekben a hatályos magyar jogszabályok, elsősorban, de nem kizárólag a Ptk. rendelkezéseit kell alkalmazni.

A felek a Szerződésből fakadó jogvitájukat elsősorban tárgyalásos úton kívánják rendezni. Amennyiben a rendezést célzó egyeztetések ésszerű időn belül nem vezetnének eredményre, úgy a felek a Pp. 31. § szerinti, a vita eldöntésére hatáskörrel rendelkező bármely bírósághoz fordulhatnak.

12

## 18. Jogszavatossági nyilatkozatok

A szerződő felek szavatolják, hogy a Magyar Köztársaság joga szerint érvényesen bejegyzett, illetve nyilvántartásba vett és működő gazdasági társaságok, jog- és szerződképességük a jelen szerződés megkötése tekintetében semmilyen formában és jogcímen nem korlátozott, továbbá, hogy a jelen szerződés részükről történő megkötése nem ütközik jogszabály és/vagy társasági szerződésük (alapszabályuk, alapító okiratuk, alapítói határozataik), továbbá érvényes és hatályos belső szabályzatuk érvényes és hatályos rendelkezésébe, valamint, hogy a szerződés részükről történt megkötése harmadik személyek jogait vagy jogos érdekeit nem sérti.

## 19. Záró rendelkezések

A jelen szerződés elválaszthatatlan részét képezik a mellékletek. A szerződés és a mellékletek együttesen tartalmazzák a felek teljes és kizárólagos megállapodását. A szerződés és a mellékletek tartalmát a felek magukra nézve kötelezőnek ismerik el.


1. számú Melléklet: Vállalkozó által végrehajtandó feladatok
2. számú Melléklet: Határidők (projektterv)
3. számú Melléklet: Díjazás

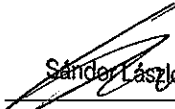
Vállalkozó Megrendelőre és jelen szerződéssel szabályozott projektek referenciaként már a szerződésszerű teljesítést megelőzően hivatkozhat. Megrendelő a szerződésszerű teljesítés után Vállalkozóval együttműködve referencia-szöveget dolgoz ki, amelyet cégszerűen aláír, és Vállalkozónak átad, egyben hozzájárul, hogy azt a Vállalkozó harmadik félnek referenciaként bemutathassa, ajánlataiban, nyomtatott és elektronikus tájékoztató anyagaiban, továbbá IT tanulmányokban felhasználhassa.


A jelen szerződés 6 példányban, magyar nyelven készült és példányonként (mellékletekkel együtt) 21 gépelt oldalból áll. A szerződés mindegyik eredeti példánya egyformán hiteles. Az eredeti példányokból az egyes feleket 2-2 példány illeti meg.

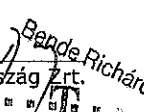
A jelen szerződést a felek, mint szabad akaratukkal mindenben megegyezőt a mai napon, megfelelően felhatalmazott jog-, cselekvő és szerződképes képviselőik útján, elolvasás és értelmezés után, a szerződés jogkövetkezményeinek teljes tudatában, helybenhagyólag írták alá.

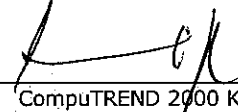
Veszprém, 2013. május 3.

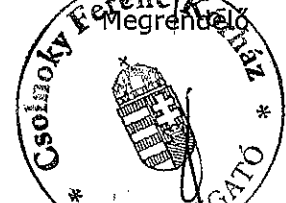
  
Csolnoky Ferenc Kórház  
Megrendelő

  
Sándor László  
T-System Magyarország Zrt.  
Szállító  
Bende Richárd

  
CompuTREND 2000 Kft.  
Sándor László  
Szállító

  
Bende Richárd  
T-System Magyarország Zrt.  
Vállalkozó

  
CompuTREND 2000 Kft.  
Vállalkozó

  
Csolnoky Ferenc Kórház  
Megrendelő

T-Systems Magyarország Zrt.  
Székhely: 1117 Budapest, Budafoki út 56.  
Adószám: 12926099-2-44  
Bankszámlaszám: 10918001-00000068-73830003

